

GE Healthcare

# BiliSoft LED System Fototerapii

Intensywna terapia tak łatwa, jak  
otulenie dziecka kocykiem



# BiliSoft to nowa generacja delikatnej fototerapii

System BiliSoft LED to następna generacja technologii LED i światłowodów użyta do leczenia dzieci z hiperbilirubinemią. Duża powierzchnia, wysokie spektrum promieniowania i długotrwałe niebieskie wąsko-pasmowe światło LED, to cechy które są pożądane w intensywnej, skutecznej fototerapii. To również jedyny produkt na rynku, który spełnia standardy koncepcji Zrównoważonego Rozwoju Noworodka (Developmental Care) pozwalając utrzymać więź uczuciową między dzieckiem i rodzicami, dostarczając uzdrawiającego światła wszędzie tam gdzie tego potrzeba – na oddziałach Intensywnej Terapii, Ginekologiczno-Położniczych i w domu



### Fototerapia wszędzie gdzie jest potrzebna

BiliSoft dostarcza światło wszędzie – na oddziałach Intensywnej Terapii Noworodka, Pediatrycznym, Położniczo-Ginekologicznym, nawet w domu. BiliSoft może być używany w każdych warunkach – w inkubatorach otwartych, zamkniętych, łóżeczkach, a nawet w ramionach rodzica.

### Opcje montażu

Urządzenie zamocowane bezpośrednio do inkubatora oszczędza miejsce, a obracający się stojak pozwala na dodatkową elastyczność. Każda z opcji pozwala na szybki i łatwy dostęp do dziecka.



Długi, lekki przewód światłowodowy i bardzo cicha praca stwarzają idealne warunki do terapii w domu. Dodatkowo urządzenie jest niezwykle proste w obsłudze.



BiliSoft jest doskonałym rozwiązaniem dla dzieci znajdujących się na oddziałach Intensywnej Terapii, gdzie szybka i efektywna pomoc może być kluczowa dla życia.



Na oddziałach noworodkowych i pediatrycznych – dzieci mogą być przykryte lub zawinięte kocykiem w trakcie terapii.



Cicha praca urządzenia pomaga utrzymać komfortowe warunki na sali, nie przeszkadzając w śnie.

# Technologia która promuje więź uczuciową z dzieckiem i wspomaga rozwój.



Z systemem BiliSoft nie ma barier, które stałyby między dzieckiem i rodzicem lub opiekunem. Dziecko może być trzymane w ramionach, a nawet karmione w trakcie stosowania terapii.

Komfort to słowo klucz, bez względu na to jaką opcję wybierasz. Poszewka BiliSoft otuli dziecko i poduszkę terapeutyczną razem. Poduszka w kształcie gniazdka wyznacza chorým dzieciom bezpieczną granicę i pomaga w ich potrzebach dzięki niezależnym opaskom.



Jeśli dziecko musi być przewijane, wkładka pozycjonująca może być umieszczona poniżej poduszki terapeutycznej by dostarczyć więcej światła na boki dziecka, tym samym dostarczając światło na większą powierzchnię.

## Poziom napromienienia\*

- Współczynnik napromienienia niezależny od odległości
- Wkładka mała –  $50 \mu\text{W} \cdot \text{cm}^{-2} \cdot \text{nm}^{-1}$
- Wkładka duża –  $35 \mu\text{W} \cdot \text{cm}^{-2} \cdot \text{nm}^{-1}$

\*napromienienie mierzone przez typowe poduszki BiliSoft

## Poszewki światłowodowej wkładki BiliSoft

- Ultra-delikatna, jednorazowa poszewka wyprodukowana z niepalnego, przyjaznego skórze materiału
- Poszewki i gniazdka posiadają delikatne paski, które utrzymują odpowiednią pozycję dziecka, nie przeszkadzając nawet gdy potrzeba użyć dodatkowego centralnego źródła światła terapeutycznego

## Łatwość ułożenia

- Długi, elastyczny, światłowodowy przewód ułatwia dostęp do dziecka

## Podwójna fototerapia

Jeśli konieczna jest większa moc światła, BiliSoft wraz z Giraffe SPOT Lite mogą wspólnie pracować dostarczając podwójną dawkę światła. GE dysponuje kompletną ofertą systemów fototerapii spełniających wymogi AAP



BiliSoft wraz z Giraffe SPOT PT Lite mogą dostarczyć podwójną dawkę światła terapeutycznego

Zapytaliśmy grupę specjalistów neonatologicznych, co sądzą o naszym systemie BiliSoft LED:

„To niesamowite”

„Zastanawiające jak ciche jest to urządzenie”

„To zdumiewające”

„Jakie to jest delikatne, miękkie! Kiedy mogę to mieć?”

Nic dziwnego – BiliSoft LED powstał dzięki staraniom najlepszych inżynierów, którzy opierając się na opiniach grup klientów stworzyli idealny system dla dzieci, opiekunów i rodziców.

Produkt wymyślony przez klientów



# Specyfikacja techniczna



## Parametry elektryczne

Moc:

- 1,5 A @ 100 – 240V, ~ 50/60Hz

Bezpiecznik

- T3,15 A @ 250V, ~ bezpiecznik zwłoczny (szt.2)

Prąd

- <300  $\mu$ A @ 264V

Uziemienie

- <0,1 ohm

## Warunki użytkowania

Temperatura otoczenia

- +10°C do +35°C

Wilgotność

- 10% do 90%

Ciśnienie atmosferyczne

- 70 kPa do 106 kPa

## Wydajność

Napromieniowanie (nieosłonięta wkładka):

- Duża wkładka światłowodowa –  $49 \mu\text{W}\cdot\text{cm}^{-2}\cdot\text{nm}^{-1}$
- Mała wkładka światłowodowa –  $70 \mu\text{W}\cdot\text{cm}^{-2}\cdot\text{nm}^{-1}$

## Długość fali:

- 430 – 490 nm (wartość szczytowa 440 – 460 nm)

Przewidywana żywotność modułu LED:

- W warunkach pokojowej temperatury i przy ciągłej pracy, typowa żywotność modułu LED to około 8 000 – 10 000 godzin zanim intensywność światła spadnie o 25%

Poziom głośności:

- < 44 dB(A) mierzony w odległości 1 m

## Wymiary i inne parametry

Moduł lampy (S x W x D):

- 16,5 x 21 x 16,5 cm

Waga modułu lampy:

- < 2,5 kg

## Waga wkładki światłowodowej:

- < 1,1 kg

Wkładka światłowodowa mniejsza:

- 15 x 30 cm (powierzchnia iluminacji)

Wkładka światłowodowa większa:

- 25 x 30 cm (powierzchnia iluminacji)

Długość przewodu światłowodowego:

- $137 \pm 5$  cm

## Normy

IEC Typ B

IEC Klasa 1

FDA Klasa II

## Produkt posiada certyfikaty w następujących standardach:

- EN60601-1
  - EN60601-1-2
  - EN60601-2-50
  - ISO 10993-5
  - ISO 10003-10
  - UL 60601-1
  - CSA C22.2 nr 601.1-M90
  - IEC 60601-1-8
  - BS EN 980
- 16CFR część 1632.6 (dla poszewki i poduszki BiliSoft)

© 2006 General Electric Company – Wszystkie prawa zastrzeżone.

Firma General Electric Company zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji i funkcji produktu przedstawionego w tej broszurze bez uprzedzenia. Aby uzyskać najnowsze informacje dotyczące naszych produktów i specyfikacji, skontaktuj się z przedstawicielem GE.

Giraffe, OmniBed, Spot PT Lite, Baby Susan, Proportional Control and Cascade, BiliSoft, BiliBlanket, Boost Air Curtain, WhisperQuiet I Panda są zastrzeżonymi znakami Datex-Ohmeda, Inc.

GE i logo GE są zastrzeżonymi znakami General Electric Company.

GE Medical Systems Sp. z o.o. reprezentuje GE Healthcare w Polsce.

Poprzez nieustanne wdrażanie nowych technologii w medycynie, firma GE przyczynia się do podnoszenia jakości świadczonych usług medycznych. Nasze bogate doświadczenie w dziedzinach obrazowania medycznego, technologii informatycznych, systemów monitorowania pacjentów i biotechnologii, umożliwia lekarzom na całym świecie postawienie poprawnej diagnozy we wcześniejszym stadium choroby. Ten model opieki nazywamy „Wczesne Zdrowie”; umożliwia on lekarzom prognozowanie choroby, wczesne rozpoznanie i zastosowanie zindywidualizowanej metody leczenia. Dzięki temu podejściu pacjenci uzyskują większy komfort podczas leczenia i mimo choroby mogą żyć pełnią życia.

GE Medical Systems Polska Sp. z o.o.  
02-583 Warszawa, ul. Wołoska 9  
tel. +48 22 330 83 00  
fax. +48 22 330 83 83

[www.gehealthcare.com](http://www.gehealthcare.com)



GE imagination at work

EMEA M1159297 08/08  
Global MIC-0268-05.08-EN-US  
JB75232PL



0086